



România
Județul Harghita
Municipiul Odorheiu Secuiesc
Consiliul Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc

Hotărârea nr. 54/2023

privind aprobarea modificării și prelungirii contractelor de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniu privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate între Municipiul Odorheiu Secuiesc pe de o parte și de persoane fizice, pe de altă parte

Consiliul Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc, întrunit în ședință ordinară,

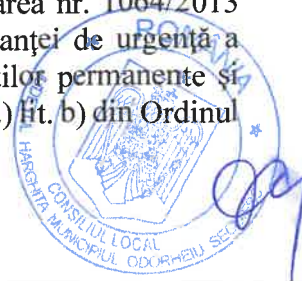
Având în vedere Referatul de aprobare nr. 152/223/13.02.2023 al Primarului Municipiului Odorheiu Secuiesc, Raportul de specialitate nr. 153/224/S/13.02.2023 al Biroului agricol din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Odorheiu Secuiesc, Avizul nr. 153/338/S/21.02.2023 al Comisiei de specialitate pentru activități economice, turism, buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat al municipiului, programe, proiecte și relații internaționale al Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc,

Ținând cont de suprafața închiriată prevăzut la punctul nr. 1 din capitolul II Obiectul contractului, termenul contractului din capitolul III Durata contractului, prețul chiriei prevăzut la punctul nr. 1 din capitolul IV Prețul chiriei și de prevederile capitolului XII Dispoziții finale din contractele de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniu privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc încheiate de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu persoane fizice, nr. 13917/10.05.2016, 13920/10.05.2016, 13913/10.05.2016, 13925/10.05.2016, 13921/10.05.2016, 13905/10.05.2016, 13909/10.05.2016, 13911/10.05.2016, 13910/10.05.2016, 13904/10.05.2016 și 20495/24.04.2018, înregistrate la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, întocmite pe baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 80/2016 cu privire la aprobare închirierii trupurilor de pajiști permanente în suprafață de 250,10 ha, proprietatea privată a Municipiului Odorheiu Secuiesc, a Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 59/2022 privind stabilirea prețului de închiriere, începând cu anul 2022, din contractele de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniu privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu persoane fizice domiciliați în Municipiul Odorheiu Secuiesc, conform cărora pe toată durata închirierii, cele două părți se vor supune legislației în vigoare,

Văzând cererile de prelungire a contractelor de închiriere, depuse de chiriași/locatari la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, înregistrate cu nr. 4356/26.01.2023, 4357/26.01.2023, 27832/06.02.2023, 4359/26.01.2023, 27846/06.02.2023, 28920/09.02.2023, 4388/26.01.2023, 4362/26.01.2023, 4385/26.01.2023, 26586/31.01.2023 și 4377/26.01.2023, enumerate în ordinea contractelor de închiriere sus menționate,

Conform Hotărârii Consiliului Județean Harghita nr. 428/2022 privind aprobarea prețurilor medii ale produselor agricole care constituie baza evaluării veniturilor contribuabililor, care provin din arendarea bunurilor agricole, precum și pentru producția de masă verde stabilită pe pajiști pentru anul fiscal 2023, a căror stabilire este de competența Consiliului Județean Harghita,

Pe baza prevederilor art. 3 lit. d), art. 9 alin. (2) și alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, aprobat prin Legea nr. 86/2014, cu modificările și completările ulterioare, art. 6 alin. (3) și alin. (4) din Hotărârea nr. 1064/2013 privind aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, art. 1 alin. (2) lit. b) din Ordinul



Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale nr. 407/2013 pentru aprobarea contractelor-cadru de concesiune și închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul public/privat al comunelor, orașelor, respectiv al municipiilor, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu Amenajamentul silvic al fondului forestier proprietate privată aparținând Municipiului Odorheiu Secuiesc, Unitatea de Producție II Szarkakő, județul Harghita,

Luând în considerare prevederile art. 1798 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. c), alin. (6) lit. b), art. 139 alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

Hotărâște:

Art. 1. – Se aprobă prelungirea contractelor de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu persoane fizice nr. 13917/10.05.2016, 13920/10.05.2016, 13913/10.05.2016, 13925/10.05.2016, 13921/10.05.2016, 13905/10.05.2016, 13909/10.05.2016, 13911/10.05.2016, 13910/10.05.2016, 13904/10.05.2016 și 20495/24.04.2018, înregistrate la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, cu o perioadă de trei ani de zile, prin încheierea unui act adițional la contractele de mai sus, conform anexei nr. 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. - Se aprobă prelungirea contractului de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiat de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu o persoană fizică nr. 20495/24.04.2018, înregistrat la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, cu o perioadă de cinci ani de zile, prin încheierea unui act adițional la contractul de mai sus, conform anexei nr. 1, aprobat la art. 1 din prezenta hotărâre.

Art. 3. - Se aprobă modificarea prețului închirierii, prevăzut la punctul nr. 1 capitolul IV din contractele de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu persoane fizice nr. 13917/10.05.2016, 13920/10.05.2016, 13913/10.05.2016, 13925/10.05.2016, 13921/10.05.2016, 13905/10.05.2016, 13909/10.05.2016, 13911/10.05.2016, 13910/10.05.2016, 13904/10.05.2016 și 20495/24.04.2018, înregistrate la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, la prețul de 480,00 lei/ha/an, prin încheierea unui act adițional la contractele de mai sus, conform anexei nr. 1, aprobat la art. 1 din prezenta hotărâre.

Art. 4. - Se aprobă modificarea suprafețelor închiriate, prevăzute la punctul nr. 1 capitolul II din contractele de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate de Municipiul Odorheiu Secuiesc cu persoane fizice, nr. 13905/10.05.2016, 13911/10.05.2016 și 13904/10.05.2016, înregistrate la Primăria Municipiului Odorheiu Secuiesc, la 6,35 ha, 31,37 ha și 32,24 ha, prin încheierea unui act adițional la contractele de mai sus, conform anexei nr. 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 5. – Cu aducere la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri se însărcinează Primarul Municipiului Odorheiu Secuiesc.

Art. 6. – Prezenta hotărâre se aduce la cunoștință publică, respectiv se comunică către Primarul Municipiului Odorheiu Secuiesc, locatarilor persoane fizice și Instituției Prefectului Județului Harghita.

Această hotărâre a fost aprobată de Consiliul Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc, cu respectarea prevederilor art. 129 alin. (2) lit. c), alin. (6) lit. b), art. 139 alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, cu 16 voturi pentru, din cei 16 consilieri locali prezenți la ședință, din totalul de 18 consilieri locali în funcție.

Odorheiu Secuiesc, 23 februarie 2023.

Președinte de ședință,
Consilier local,
JÓZSA Levente



Contrasemnează,
Secretarul General al Municipiului,
VENCZEL Attila



România
Județul Harghita
Municipiul Odorheiu Secuiesc
Consiliul Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc

Anexa nr. 1 la Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 54/2023 privind aprobarea modificării și prelungirii contractelor de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniu privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate între Municipiul Odorheiu Secuiesc pe de o parte și de persoane fizice, pe de altă parte

MUNICIPIULUI ODORHEIU SECUIESC
JUDEȚUL HARGHITA
Nr. _____

ACT ADIȚIONAL

la Contractul de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr.

Încheiat între:

1) MUNICIPIUL ODORHEIU SECUIESC, adresa: municipiul Odorheiu Secuiesc, Piața Primăriei nr. 5, județul Harghita, telefon/fax 0266-218382, având codul de înregistrare fiscală 4367558, cont deschis la Trezoreria Odorhei, reprezentat legal prin primar GÁLFI Árpád, în calitate de locator și

2), cu exploatarea în localitatea, str. nr., bl., sc., et., ap., județul Harghita, având CNP/CUI, nr. de ordine în Registrul Comerțului:, CI/BI seria nr., nr. din Registrul național al exploatașilor (RNE)/...../....., contul nr., deschis la, telefon, fax, reprezentată prin, cu funcția de în calitate de chiriaș/locator.

Părțile de mai sus, la data de, la sediul locatorului, au convenit încheierea prezentului act adițional, având în vedere prevederile art. 9 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr.18/1991, aprobat prin Legea nr. 86/2014 și prevederile Hotărârii Consiliului Județean nr. 428/2022 privind aprobarea prețurilor medii ale produselor agricole care constituie baza evaluării veniturilor contribuabililor, care provin din arendarea bunurilor agricole, precum și pentru producția de masă verde stabilită pe pajiști pentru anul fiscal 2023, a căror stabilire este de competența Consiliului Județean Harghita, a punctului nr. 2 din capitolul VIII Litigii și al capitolului XII Dispoziții finale din contractul de închiriere a suprafețelor de pajiști sus amintit, cu următoarele clauze contractuale:

Art. 1.

Prevederile cap. III. Durata contractului, punctul nr. 1 din contractul de închiriere nr. se modifică astfel: Durata contractului este de 10 ani. Punctul nr. 1 la cap. III Durata contractului din contract se modifică și va avea următorul conținut:

„1. Durata închirierii este de 10 ani, începând cu data semnării prezentului contract, cuprinsă între 7 și 10 ani, conform prevederilor art. 9 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind



organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 86/2014, cu modificările ulterioare cu respectarea perioadei de pășunat, respectiv între - a fiecărui an".

Art. 2.

Prevederile cap. IV. Prețul chiriei, punctul nr. 1 din contractul de închiriere nr. se modifică astfel: Prețul chiriei (închirierii), începând cu anul 2023, se modifică la valoarea de 480,00 lei/ha/an. Punctul nr. 1 la cap. IV Prețul chiriei din contract se modifică și va avea următorul conținut:

„1. Prețul închirierii este de 480,00 lei/ha/an, stabilit cu respectarea condițiilor art. 6 alin. (3) și (4) din Normele metodologice pentru aplicarea prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1064/2013, cu modificările și completările ulterioare, chiria totală anuală (nr. ha x preț pe ha) fiind în valoare de lei."

Prezentul act adițional a fost încheiat, azi, în 2 exemplare, din care câte un exemplar pentru fiecare parte.





România
Județul Harghita
Municipiul Odorheiu Secuiesc
Consiliul Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc

Anexa nr. 2 la Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr. 54/2023 privind aprobarea modificării și prelungirii contractelor de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniu privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc, încheiate între Municipiul Odorheiu Secuiesc pe de o parte și de persoane fizice, pe de altă parte

MUNICIPIULUI ODORHEIU SECUIESC
JUDEȚUL HARGHITA
Nr. _____

ACT ADIȚIONAL

la Contractul de închiriere a suprafețelor de pajiști aflate în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc nr.

Încheiat între:

1) MUNICIPIUL ODORHEIU SECUIESC, adresa: municipiul Odorheiu Secuiesc, Piața Primăriei nr. 5, județul Harghita, telefon/fax 0266-218382, având codul de înregistrare fiscală 4367558, cont deschis la Trezoreria Odorhei, reprezentat legal prin primar GÁLFI Árpád, în calitate de locator și

2), cu exploatarea în localitatea, str. nr., bl., sc., et., ap., județul Harghita, având CNP/CUI, nr. de ordine în Registrul Comerțului:, CI/BI seria nr., nr. din Registrul național al exploatațiilor (RNE)/...../....., contul nr., deschis la, telefon, fax, reprezentată prin, cu funcția de în calitate de chiriaș/locatar.

Părțile de mai sus, la data de, la sediul locatorului, au convenit încheierea prezentului act adițional, având în vedere prevederile Amenajamentului, a punctului nr. 2 din capitolul VIII Litigii și al capitolului XII Dispoziții finale din contractul de închiriere a suprafețelor de pajiști sus amintit, cu următoarele clauze contractuale:

Art. 1.

Prevederile cap. II Obiectul contractului, punctul nr. 1 din contractul de închiriere nr. se modifică astfel: Suprafața închiriată este de ha. Punctul nr. 1 la cap. II din contract se modifică și va avea următorul conținut:

„1. Obiectul prezentului contract îl constituie închirierea pajiștii aflată în domeniul privat al Municipiului Odorheiu Secuiesc pentru pășunatul unui număr de animale din specia, situată



în blocul fizic, tarlăua, în suprafață de ha identificată prin număr cadastral
parcele nr. și în schița anexată, care face parte din prezentul contract".

Prezentul act adițional a fost încheiat, azi, în 2 exemplare, din care câte un exemplar
pentru fiecare parte.

